

УДК 303.01

***Соболева Жанна Сергеевна***

*старший преподаватель кафедры китайского языка, Новосибирский государственный педагогический университет, Новосибирск, Россия, chisto\_janna@mail.ru*

***Кирина Кристина Александровна***

*ассистент кафедры китайского языка, Новосибирский государственный педагогический университет, Новосибирск, Россия, kris.kirina1994@gmail.com*

***Ориякова Кристина Олеговна***

*ассистент кафедры китайского языка, Новосибирский государственный педагогический университет, Новосибирск, Россия, kristin\_k.o@mail.ru*

## **ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ОСМЫСЛЕНИЕ ПОНЯТИЯ «ТЕХНОЛОГИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОСТРАНСТВА» ПРИ ОБУЧЕНИИ КИТАЙСКОМУ ЯЗЫКУ**

В статье рассматриваются сущность и структура понятия «технологизация образовательного пространства», представленные в современных научно-методических исследованиях. Авторы предлагают свою трактовку понятий «педагогическая технология» и «технологизация». Приводится соотношение содержания понятий «технологизация» и «цифровизация» образовательного пространства вуза.

*Ключевые слова:* китайский язык, педагогическая технология, технологизация, критерии технологичности, цифровизация.

**Soboleva Zhanna Sergeevna**

*Senior Lecturer of the Chinese Department, Novosibirsk State Pedagogical University,  
Novosibirsk, Russia, chisto\_janna@mail.ru*

**Kirina Kristina Alexandrovna**

*Assistant of the Chinese Department, Novosibirsk State Pedagogical University,  
Novosibirsk, Russia, kris.kirina1994@gmail.com*

**Oriyakova Kristina Olegovna**

*Assistant of the Chinese Department, Novosibirsk State Pedagogical University,  
Novosibirsk, Russia, kristin\_k.o@mail.ru*

## **THEORETICAL UNDERSTANDING OF THE CONCEPT OF "TECHNOLOGIZATION OF THE EDUCATIONAL SPACE" IN TEACHING CHINESE AT THE UNIVERSITY**

The article examines the essence and structure of the concept of "technologization of the educational space", presented in modern scientific and methodological research. The authors offer their own interpretation of the concepts of "pedagogical technology" and "technologization". The article presents the correlation between the concepts of "technologization" and "digitalization" of the educational space of the university.

*Keywords:* the Chinese language, pedagogical technology, technologization, the criteria of technology, digitalization.

Постоянно возрастающие требования, предъявляемые к содержанию и качеству современного отечественного образования, диктуют необходимость разработки инновационного инструментария – эффективных методов, способов и средств обучения, способных соответствовать динамично меняющимся запросам общества. Данные требования и запросы создают условия перманентного реформирования и развития образовательного процесса как в целом, так и в частно методических сферах. Так, в рамках методики обучения иностранным языкам многие современные исследования направлены на проектирование и разработку новейших педагогических технологий, способствующих повышению эффективности, интенсификации процесса обучения и скорейшему достижению дидактических целей и задач.

Все современные педагогические процессы условно можно разделить на традиционные и инновационные. Под инновационными процессами Е. А. Иванова понимает качественное улучшение

уровня образования, достигаемого с применением целенаправленных, теоретически обоснованных и практико-ориентированных инструментов [4, с. 37].

Принимая во внимание вышесказанное, отметим, что инструментом, обладающим целенаправленностью, структурированностью, эффективностью, теоретической обоснованностью и практической применимостью является педагогическая технология. Вопрос содержания понятия «педагогическая технология» остается до сих пор дискуссионным, несмотря на большое количество исследований в данной области.

Так, например, И. А. Петренко говорит о необходимости разработки теоретического аппарата педагогической технологии, «определения составных компонентов понятия и границ их применения, выделения критериев результативности технологий обучения и, как следствие, необходимости увеличения уровня и качества подготовки педагогических кадров к процессу техноло-

гизации обучения в образовательных учреждениях разного типа» [14, с. 11].

Теоретической и практической разработке проблемы формирования понятийного аппарата педагогической технологии посвящено большое количество отечественных и зарубежных исследований таких авторов, как В. П. Беспалько, В. И. Боголюбов, А. М. Воронин, И. П. Волков, Л. Я. Зорина, О. Н. Игна, Н. Э. Касаткина, В. К. Кларина, Б. Т. Лихачев, В. М. Монахов, А. И. Мищенко, И. П. Подласый, И. П. Раченко, Г. К. Селевко, В. А. Сластенин, О. Г. Смолянинова, Н. Ф. Талызина, В. В. Юдин, И. С. Якиманская, Дж. Кэрролл, Д. Блум, Д. Брунер, П. Д. Митчелл, Д. Хамблина и др. Вышеуказанные авторы внесли существенный вклад в развитие теории педагогической технологии определили сущностные характеристики понятия, выделили основные критерии технологичности, рассмотрели соотношение понятий «педагогическая технология» и «методика», обосновали неразрывную связь применения педагогических технологий и технологизации процесса обучения [1; 5; 8].

Анализируя определения понятия «педагогическая технология» можно выделить такие ее неотъемлемые черты: «организационный инструментарий» (Б. Т. Лихачев), «совокупность операций и процедур» (В. А. Сластенин), «система алгоритмов» (И. П. Подласый), «часть педагогической науки, занимающаяся разработкой цели, содержания и методов обучения» (Г. К. Селевко), «строгое научное проектирование» (А. И. Мищенко), «процессуальность» (И. П. Волков), «технологизация образовательного процесса» (А. М. Воронин), «процедуры, обуславливающие успешность в достижении планируемого результата обучения» (В. М. Монахов) и др. [2; 3; 9; 12; 13; 15–17].

Опираясь на вышеизложенные характеристики, считаем необходимым пред-

ложить следующее определение педагогической технологии, интегрирующее в себе ее наиболее значимые компоненты и сущностные черты: комплексная алгоритмизированная структура научно-обоснованных установок, направленная на повышение эффективности и интенсификацию образовательного процесса, основывающаяся на применении новейших методов, средств и форм обучения с целью достижения планируемых результатов обучения.

Несмотря на наличие большого количества исследований, посвященных разработке и проектированию новых педагогических технологий, не все существующие технологии можно считать таковыми. Любую технологию следует рассматривать с точки зрения ее технологичности, под которой понимается «показатель соответствия реализации обучения технологическим принципам, т. е. процесс обучения должен отличаться точностью, принятием оптимальных, эффективных и адекватных решений в обучении» [7, с. 49]. Верификация процесса обучения технологическим принципам определяется посредством «критериев технологичности». Наиболее распространенной среди современных методистов является система критериев, предложенных Г. К. Селевко:

– «концептуальность» – разработка и проектирование новых педагогических технологий должны основываться на ведущих научно обоснованных педагогических концепциях и дидактических подходах;

– «системность» – содержание проектируемой педагогической технологии должно основываться на системном подходе в обучении, обуславливающим связь основных компонентов данной структуры: целесообразность, логичность, алгоритмичность, целостность, четкая последовательность всех составных компонентов и процессов;

– «управляемость» – несмотря на наличие четкой алгоритмизированной

структуры, педагогическая технология должна быть гибкой и изменяемой для возможности своевременной корректировки составных компонентов технологии в целях достижения планируемых результатов обучения;

– «эффективность» – каждая проектируемая педагогическая технология должна иметь диагностический аппарат (критерии роста/снижения показателей, шкала оценивания, контрольно-измерительные материалы) для возможности отслеживания положительной динамики стартовых показателей в соответствии с прогнозируемой целью обучения;

– «воспроизводимость» – возможность многократной успешной реализации педагогической технологии в других образовательных пространствах разного уровня с участием иных субъектов обучения в изменяющихся условиях и обстоятельствах [16, с. 436].

Представленная Г. К. Селевко система критериев позволяет не только верно спроектировать новые педагогические технологии, но и верифицировать уже существующие методы обучения, претендующие на технологичность.

Понятие «педагогическая технология» неразрывно связано с такой процессуальной характеристикой, как «технологизация».

Современные исследования, занимающиеся проблемой технологизации образовательного пространства, рассматривают данное понятие как «процесс разработки и внедрения в систему обучения инновационных педагогических технологий, а также обеспечение этого процесса высокотехнологическими средствами обучения» [7, с. 51]. Так, вопросу технологизации образовательного пространства посвящены работы О. Н. Игны, Ю. В. Караваевой, Т. М. Ковалевой, Е. Ю. Коростелевой, И. Ф. Кривчанского, А. А. Мицкевич, Н. Е. Патеевой, Н. В. Рыбалкиной, А. А. Семено,

В. Я. Синенко, О. Г. Тринитарской и др.

Однако следует отметить, что существуют и другие определения данного понятия. Так, например, А. А. Мицкевич говорит о технологизации как инновационном способе «реформации образовательного процесса с целью решения конкретных педагогических задач» [11, с. 90]. Т. М. Ковалева и Н. В. Рыбалкина рассматривают технологизацию как процесс унификации накопленного педагогического опыта и способов взаимодействия субъектов образовательного процесса [6, с. 364]. Л. П. Солонцова видит в технологизации инструмент, способствующий повышению уровня комфорта при овладении новыми знаниями [19, с. 114].

Наиболее полную и обоснованную трактовку понятия «технологизация», по нашему мнению, предлагает в своих исследованиях О. Н. Игна, рассматривая ее как «современное направление эффективного содержательного и организационного преобразования образовательного процесса, направленное на его оптимизацию и рационализацию, предусматривающее совершенствование уровня технологической культуры педагога; отбор оптимального дидактического инструментария как центрального компонента технологии обучения; активное проектирование и реализация образовательных технологий, основанных на научно обоснованном переосмыслении цели и результата образовательного процесса, учет технологических принципов обучения» [5, с. 43]. Иными словами, технологизация это целенаправленный процесс преобразования учебно-познавательной деятельности с применением инновационных и наиболее эффективных высокотехнологических средств обучения, предусматривающий его оптимизацию и интенсификацию.

Несмотря на то что данный процесс не является системно внедренным

и общепринятым всеми участниками учебного процесса, а также научно-педагогическим сообществом, технологизация образовательной среды уже имеет свои результаты. В настоящее время активно исследуется область применения и внедрение современных технологий обучения, изучается степень эффективности и оптимизационные возможности результатов технологизации образовательного процесса.

Как уже было сказано ранее, технологизация – это процесс, а любому процессу должны быть присущи такие характерные черты, как цель; закономерности и принципы, этапы и сообразные этим этапам особенности внедрения технологий; ресурсы, необходимые для реализации подпроцессов; условия реализации; инструменты управления и контроля и т. д. Однако в существующих исследованиях данный процесс не рассматривался на столь глубинном уровне.

Так, говоря о технологизации иноязычного образования, в частности при обучении китайскому языку, основной целью является повышение эффективности процесса обучения всем видам речевой деятельности и другим аспектам китайского языка. В качестве основных ресурсов технологизации обучения китайскому языку в педагогическом вузе могут служить современные спроектированные педагогические технологии обучения различным аспектам китайского языка, основывающиеся на применении электронно-цифровых ресурсов: программы для изучения китайской иероглифики, электронные словари, интерактивные учебно-методические пособия, электронная база флеш-карт с обучающей техникой написание иероглифики и др. В качестве инструментов контроля и управления учебным процессом могут служить различные вебинарные платформы, позволяющие поддерживать связь с обу-

чающимися и организовывать занятия в любых форматах [10, с. 83].

Достижение данной цели возможно только в случае применения системного подхода к реализации технологического преобразования процесса обучения китайскому языку, в частности, при внедрении новейших технологий и средств обучения. В этой связи мы сталкиваемся с проблемой соотношения таких понятий, как «технологизация» и «цифровизация», поскольку цифровизацию в настоящий момент принято определять как процесс внедрения во все сферы жизнедеятельности цифровых технологий, способствующих повышению уровня и качества жизни людей.

На сегодняшний день теоретической и практической разработкой вопроса цифровизации образовательного пространства занимаются многие исследователи-методисты, данная тенденция продиктована необходимостью цифрового преобразования общества как одной из стратегически значимых задач государства.

На уровне нормативно-правовой базы цифровизация образовательного пространства Российской Федерации обусловлена Указом президента РФ № 203 «О стратегии развития информационного общества РФ на 2017–2030 годы» [20]. Данный документ регламентирует порядок применения государственными организациями информационных и коммуникационных технологий в процессе предоставления услуг российским гражданам [18, с. 111]. Применительно к сфере образования данная стратегия находит отражение в преобразовании образовательной среды учебных заведений разного уровня в цифровой формат: создание такого информационно-цифрового пространства, способного удовлетворять всем потребностям обучающихся как в очном, так и в дистанционном режиме взаимодействия.

Таким образом, становится очевидно, что цифровизация в рамках образова-

тельного процесса имеет синонимичное значение с понятием «технологизация», поскольку оба понятия отражают направленность на улучшение качества и условий получения образования посредством применения инновационно-технических средств обучения.

Однако, если говорить об основных отличиях, следует подчеркнуть, что технологизация – это внедрение не только информационных и цифровых технологий в образовательный процесс, но и применение различных педагогических технологий как инновационных и наиболее эффективных научно-обоснованных методических систем. В то время как цифровизация направлена, в первую очередь, на преобразование

уже существующих элементов образовательной системы в цифровой формат, а также создание информационно-цифровой среды, отвечающей запросам динамично развивающегося общества (сайты образовательных учреждений, личные страницы педагогов и учащихся для возможности беспрепятственной, непосредственной коммуникации, перевод необходимой для участников образовательного процесса документации в цифровой формат, применение в обучении инновационных цифровых платформ для решения обучающих, развивающих и воспитательных задач и многое другое).

### Список литературы

1. Беспалько В. П. Слагаемые педагогической технологии. – М.: Педагогика, 1989. – 190 с.
2. Волков И. П. Цель одна – дорог много: Проектирование процессов обучения: Книга для учителя: Из опыта работы. – М.: Просвещение, 1990. – 159 с.
3. Воронин А. М., Симоненко В. Д. Педагогические теории, системы, технологии: учебное пособие для студентов педвузов. – Брянск: Изд-во БГПУ, 1997. – 131 с.
4. Иванова Е. А. Формирование слухопроизносительного навыка у студентов-лингвистов при обучении английскому языку: дис. ... канд. пед. наук. – Сургут, 2012. – 202 с.
5. Игна О. Н. Технологизация профессиональной подготовки учителя иностранного языка: монография. – Томск: Изд-во ТГПУ, 2012. – 187 с.
6. Ковалева Т. М. Использование технологических стратегий и приемов в реализации тьюторских функций классного руководителя // Бизнес. Образование. Право. – 2019. – № 2 (47). – С. 362–369.
7. Костина Е. А., Соболева Ж. С. Теоретическое осмысление сущности и структуры понятий «педагогическая технология», «технологизация образовательного процесса», «технологичность», «критерии технологичности» в рамках вузовского иноязычного образования // Гуманитарные исследования. Педагогика и психология. – 2020. – № 3. – С. 49–56.
8. Ксензова Г. Ю. Перспективные школьные технологии: учебно-методическое пособие. – М.: Педагогическое общество России, 2000. – 222 с.
9. Лихачев Б. Т. Педагогика: курс лекций / под ред. В. А. Сластенина. – М.: Владос, 2010. – 646 с.
10. Макаренко Л. А. Дихотомия концепций преподавания иероглифики китайского языка как иностранного // Международный научно-исследовательский журнал. – 2017. – №7-1 (61). – С. 82–85.
11. Мицкевич А. А. Педагогические технологии и их влияние на успешность обучения школьников // Человек и образование. – 2008. – № 4 (17). – С. 89–93.
12. Мищенко А. И. Введение в педагогическую профессию: учебное пособие. – Новосибирск: НГПИ, 1991. – 145 с.
13. Монахов В. М. Технологические основы проектирования и конструирования учебного процесса. – Волгоград: Перемена, 1995. – 152 с.

14. *Петренко И. А.* Развитие блочно-модульной педагогической технологии в отечественной педагогике: 80-е гг. XX – начало XXI вв.: автореф. дис. ... канд. пед. наук. – Владикавказ, 2008. – 22 с.
15. *Подласый И. П.* Где помогут технологии? // Школьные технологии. – 2003. – № 3. – С. 10–26.
16. *Селевко Г. К.* Энциклопедия образовательных технологий: [в 2 т.] – Т. 2. – М.: НИИ школьных технологий, 2006. – 816 с.
17. *Сластенин В. А., Исаев И. Ф., Шиянов Е. Н.* Педагогика: учебное пособие. – 6-е изд. – М.: Академия, 2007. – 566 с.
18. *Соболева Ж. С.* Теоретические предпосылки формирования понятий «цифровая грамотность» и «цифровая компетенция» // Актуальные проблемы филологии и методики преподавания иностранных языков. – 2019. – № 13. – С. 110–114.
19. *Солонцова Л. П.* Современная методика обучения иностранным языкам: учебник для студентов педагогической специальности и преподавателей иностранных языков. – Алматы: Эверо, 2015. – 373 с.
20. Указ Президента Российской Федерации от 09.05.2017 г. № 203 «О Стратегии развития информационного общества в Российской Федерации на 2017–2030 годы» [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.kremlin.ru/acts/bank/41919/page/1> (дата обращения: 21.11.2020).